

# 洛 阳 玻 璃 股 份 有 限 公 司

## LUOYANG GLASS COMPANY LIMITED

截至二零零六年六月三十日止六個月半年度會計報表

(按照中華人民共和國會計準則及制度編制)

For the six months ended 30 June 2006

(Prepared under the PRC Accounting Rules and Regulations)

## 二． 股 本 變 動 及 主 要 股 東 持 股 情 況

## 2. INFORMATION ON CHANGES IN SHARE CAPITAL AND SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS

### (一) 報 告 期 內 本 公 司 股 份 變 動 情 況 表

### (1) Changes in share capital of the Company during the reporting period

項目	本次變動前		發行新股	本次變動增減(+,-)				小計	本次變動後	
	數量	比例		送股	公積金轉股	其他	數量		比例	
	Before the change			Increase (+)/decrease (-) during the period					After the change	
Item	Number	Issue of additional percentage	Shares Bonus from shares	Converted capital issue	Reserve	Others	Sub-total	Number	Percentage	
一、有限售條件股份	400,000,000	57.14%	0	0	0	-21,000,000	-21,000,000	379,000,000	54.14%	
I. Share subject to trading moratorium										
1. 國家持股	0	0	0	0	0					
State-owned shares										
2. 國有法人持股	400,000,000	57.14%	0	0	0	-21,000,000	-21,000,000	379,000,000	54.14%	
State-owned legal person shares										
3. 其他內資持股	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Other domestic shares										
其中：境內法人持股	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Including: shares held by domestic corporations										
境內自然人持股	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
shares held by domestic individuals										
4. 外資持股	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Foreign invested shares										
其中：境外法人持股	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Including: shares held by overseas corporations										
境外自然人持股	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
shares held by overseas individuals										
二、無限售條件流通股份	300,000,000	42.86%	0	0	0	+21,000,000	+21,000,000	321,000,000	45.86%	
II. Share not subject to trading moratorium										
1. 人民幣普通股	50,000,000	7.14%	0	0	0	+21,000,000	+21,000,000	71,000,000	10.14%	
Ordinary domestic shares										
2. 境內上市的外資股	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Domestically listed foreign invested shares										
3. 境外上市的外資股	250,000,000	35.72%	0	0	0	0	0	250,000,000	35.72%	
Overseas listed foreign invested shares										
4. 其他	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Others										
三、股份總額	700,000,000	100%	0	0	0	0	0	700,000,000	100%	
III. Total shares										



截至二零零六年六月三十日止六個月半年度會計報表  
(按照中華人民共和國會計準則及制度編制)  
For the six months ended 30 June 2006  
(Prepared under the PRC Accounting Rules and Regulations)

前十名有限售條件股東持股數量及限售條件

The number of shares with trading moratorium held by the top ten shareholders

序號	有限售條件股東名稱	持有的 有限售條件 股份數量	可上市交易時間	新增可 上市交易 股份數量	限售條件
No.	Name of shareholder	Number of shares held	Time available for trading	Number of new shares available for trading	Trading moratorium
1	中國洛陽浮法玻璃 集團有限責任公司	379,000,000	2007年6月8日 2008年6月8日 2009年6月8日	35,000,000 35,000,000 309,000,000	中國洛陽浮法玻璃集團有限責任公司承諾： 其持有公司股份自獲得上市流通權之日起，在12個月內 不上市交易或轉讓；在上述承諾期屆滿後，通過證券 交易所掛牌交易出售原非流通股股份，出售數量佔 公司股份總數的比例在12個月內不超過5%，在24個 月內不超過10%
1	China Luoyang Float Glass (Group) Company Limited ("CLFG")	379,000,000	8 June 2007 8 June 2008 8 June 2009	35,000,000 35,000,000 309,000,000	CLFG undertook that it will not sell or transfer the original non-circulating shares of the Company held by it within 12 months since the day they are granted status of listing. Following the expiry of the above period of trading moratorium, the proportion of the number of shares for listing and trading on the Stock Exchange will not exceed 5% and 10% within 12 months and 24 months respectively

(二) 截止報告期末本公司股東總數共計23,135  
戶，其中H股股東86戶，A股股東23,059戶。

(2) As at 30 June 2006, there were 23,135 shareholders, including  
86 holders of 'H' Shares and 23,059 holders of 'A' Shares.

# 洛陽玻璃股份有限公司

## LUOYANG GLASS COMPANY LIMITED

截至二零零六年六月三十日止六個月半年度會計報表  
(按照中華人民共和國會計準則及制度編制)

For the six months ended 30 June 2006  
(Prepared under the PRC Accounting Rules and Regulations)

### (三) 前十名股東、前十名無限售條件股東持股情況表

報告期末股東總數 股東總數23,135戶，其中H股股東86戶，A股股東23,059戶

#### 前十名股東持股情況

### (3) Table of the top ten major shareholders and top ten major shareholders subject to trading moratorium of the Company

Number of shareholders There were 23,135 shareholders, including 86 holders of H shares and 23,059 holders of A shares

#### Shareholdings of the top ten shareholders

股東名稱(全稱)	股東性質	持股比例 (%)	報告期末 持股數量	持有有限售 條件股份數量 Number of non-circulating shares held	質押或凍結 的股份數量 Number of shares pledged or frozen
Name of shareholders	Nature of shareholders	Percentage (%)	Number of shares held		
中國洛陽浮法玻璃集團有限責任公司 China Luoyang Float Glass (Group) Company Limited ("CLFG")	國有股東 State-owned shareholders	54.14	379,000,000	379,000,000	0
香港中央結算(代理人)有限公司 HKSCC (Nominees) Company Limited	外資股東(H股) Foreign shareholders (H shares)	35.22	246,570,998	0	未知 Unknown
梁潔雲 Liang Jieyun	其他 Others	0.11	766,576	0	未知 Unknown
HSBC NOMINEES (HONG KONG) LIMITED HSBC NOMINEES (HONG KONG) LIMITED	其他 Others	0.08	570,000	0	未知 Unknown
CHUK YER MEN LIZA CHUK YER MEN LIZA	外資股東(H股) Foreign shareholders (H shares)	0.053	374,000	0	未知 Unknown
楊國慶 Yang Guoqing	其他 Others	0.046	324,600	0	未知 Unknown
珠海市建浩工程監理有限公司 Zhuhai Construction Project Supervision Company Limited	其他 Others	0.045	317,944	0	未知 Unknown
陳國彬 Chen Guobin	其他 Others	0.044	310,270	0	未知 Unknown
楊堅 Yang Jian	其他 Others	0.043	300,000	0	未知 Unknown
WONG MING SHUN WONG MING SHUN	外資股東(H股) Foreign shareholders (H shares)	0.04	280,000	0	未知 Unknown



截至二零零六年六月三十日止六個月半年度會計報表  
(按照中華人民共和國會計準則及制度編制)  
For the six months ended 30 June 2006  
(Prepared under the PRC Accounting Rules and Regulations)

前十名無限售條件股東持股情況

The top ten major shareholders of the Company with trading moratorium were as follows

股東名稱 (全稱)	Name of shareholders (full name)	持有無限售條件股份數量 Number of shares with trading moratorium	種類 (A、B、H 股或其他) Class of shares (A, B, H or other)
香港中央結算 (代理人) 有限公司	HKSCC NOMINEES (HONG KONG) LIMITED	246,570,998	H股
梁潔雲	Liang Jieyun	766,576	A股
HSBC NOMINEES (HONG KONG) LIMITED	HSBC NOMINEES (HONG KONG) LIMITED	570,000	H股
CHUK YER MEN LIZA	CHUK YER MEN LIZA	374,000	H股
楊國慶	Yang Guoqing	324,600	A股
珠海市建浩工程監理有限公司	Zhuhai Construction Project Supervision Company Limited	317,944	A股
陳國彬	Chen Guobin	310,270	A股
楊堅	Yang Jian	300,000	A股
WONG MING SHUN	WONG MING SHUN	280,000	H股
鄭清輝	Zheng Qinghui	220,449	A股

公司控股股東中國洛陽浮法玻璃集團有限責任公司與前十名股東及前十名流通股股東之間不存在關聯關係，也不屬於《上市公司股東持股變動信息披露管理辦法》中規定的一致行動人；公司未知前十名股東之間、前十名流通股股東之間及前十名股東與前十名流通股股東之間是否存在關聯關係及是否屬於一致行動人。也未知其他流通股股東之間是否存在關聯關係。

There is no connected relationship or action in concert as defined by Regulations for Disclosure of Changes in Shareholding of Listed Companies (上市公司股東持股變動信息披露管理辦法) among the top ten shareholders of the Company, including CLFG and shareholders of circulating shares. The Company is not aware of any parties acting in concert or any connected relationship among the shareholders of circulating shares, other shareholders of circulating shares.

註：

note:

1. 香港中央結算 (代理人) 有限公司所持股份是代理客戶持股，本公司未接獲香港中央結算 (代理人) 有限公司任何單一H股股東持股數量有超過本公司總股本5%情況。
2. 除上述披露之外，於二零零六年六月三十日，根據《證券及期貨條例》第336條規定須存置之披露權益登記冊中，並無任何其他人士在公司股份或股本衍生工具的相關股份中擁有權益或持有淡倉的任何記錄；
3. 報告期內本公司控股股東無變化。

1. Hong Kong Securities Clearing Company Limited held shares on behalf of its clients and the Company has not been notified by Hong Kong Securities Clearing Company Limited that there were any shareholders of H shares who held more than 5% of the total share capital in the Company.
2. Save as disclosed above, as at 30 June 2006, the Board is not aware of any person who has any interests or in short position in any shares or equity derivatives in the underlying shares of the Company or any of its associated corporation that is recorded in the register kept under section 336 of the Securities and Futures Ordinance.
3. There was no change in the Company's controlling shareholder during the period.